

大漢公報

孔子誕辰二千四百八十五年

夏曆歲次甲戌年五月廿五日

請交夏季報費

日月不居。又夏。本報荷蒙 諸君購閱。歷久不替。感銘五內。惟電報費。人工紙墨。逐日需用。浩繁。全恃報費。以資週轉。茲謹按每季結賬之例。呈上萬懇。照單賜交。藉資挹注。是所切盼。
本報司理部謹啟

本報價目表

本報價目。本埠每月收銀七毛五。若派不到者。郵費另加。每月收銀一元。英屬及美國。每年收銀九元七毛五。半年五元三毛。三個月二元七毛五。中國及外國。每年收銀十五元。除星期日外。按日呈閱。無論取閱久暫。報費均要。先惠。空函。定閱。恕不奉呈。
本報司理部啟

論評

三論漢字改革會之荒謬

(轉載世界日報)

記者

予連日論漢字改革會之荒謬。讀吾文者。當能表同情。惟尚有一未易明白者。予前日所說兒童入學。聰明者一年能認識三千字。第二年能通其義。第三年能運用之而作文。魯鈍者則倍其數。六年。未有不通解二千字者。此論或者以爲言之太過。望之太奢。今之中學生。年十五六歲。不能認識一千字者。所在有之。兒童入學三五年。能通曉三五百字。已算聰穎。豈能望三千字之多。殊不知兒童不識字。非兒童之過。乃不善教者之過也。非中國字繁雜不可曉。乃不善教者使兒童不可曉也。夫三年而通曉三千字。並非吾之創說。前人已有之。漢制。學童七歲。始試。試書九千字。蓋古人八歲入小學。至十六歲。剛足九年。以九年時間。能試書九千字。與吾所持三年三千之說。豈非適合乎。吾以爲今日不必用九千字之多。揀其適用者三千。定爲功課。每日二十字。費兩點鐘時間。可認識矣。魯鈍者倍之。則費四點鐘時間。尚有許多時間。以便溫習。假令每日二十字。五日則一百字。第六日仍可統合而溫習之。則星期期可畢。習一百字。三十星期可畢。一千字。每年五十星期。留爲溫習之時間者尚多也。如此則當年安有不識二千字之理。第一。年識之。於其義或未必通。則第二年求其義焉。未有不通者也。既通其義。即可運用。第三年未有不運用之而能作文者也。其事至單簡易行。易當繁難。然今之小

最好之酒樓是
雲埠華區最大
北京酒樓
每日午後一時
開至晨早三時
五三壹廢失 (話電)

行銀路寶
THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office Montreal, Canada
加倍效力
爲人之於家庭其第一責任是謀家人之安全在銀行開壹貯蓄戶口即能適應此項需求而發生加倍的效力其利益蓋有貳倍之其是現款貯蓄常可用而其價值又常拾倍此是穩固的投資可常得回利息貳釐半本行特別注意於華僑生意已多歷年所故在滿地可雲高華及域多利等埠繼續開有華支店凡欲從事於銀業之華僑諸君不論在何支部交易均得有優異的待遇且應接敏捷週到無停滯之弊

藍煙通船公司
The Blue Funnel Line
由雲開行 船名 到雲域埠
六月三號 益 臣 五月十四號
六月三十號 餐斜韓士 六月四號
七月十五號 千地利士 六月廿五號
八月五號 布地羅士 七月十六號
八月廿六號 益 臣 八月六號
船期紙印便函索即奉
以上各號由雲埠開往遠東特開往上海停泊數天以供搭客遊覽
號均安理處代埠威
QUON ON CO.
529 Cormorant St.
Phone, Garden 6914
Victoria B. C.
崇 福 馬
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.
安均處理代埠云
QUON ON CO.
254 1/2 Pender St. E.
Phone Sey. 2942
Vancouver, B. C.

司公船輪 亞丕詩
港香到天七拾
色特大四之船后皇
行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽
由雲埠開行日期表
船號 陽曆日期
日本皇后六月卅日
亞洲皇后七月十四日
坎拿大七月廿八日
俄國皇后八月十一日
日本皇后八月廿五日
亞洲皇后九月八日
太平洋客務總司理司徒施佈

AMERICAN MAIL LINE
DOLLAR STEAMSHIP LINES
司公來大船郵國美
請搭總統船回國
諸君搭總統船返國。可享最完善之招待。如水路行程之穩固。船行快捷。船位佈置齊備。福食優良。快暢適意。他如設置完善。樓梯新式寬大。有影畫戲。寶物場。吸煙室。圖書房。又有聯歡會。與友作種種消遣。一路快樂逍遙自在。足令諸君精神與身體爽快。倘蒙惠顧。特別歡迎。
現因工潮阻碍本公司船隻要俟其解決後方能如常來往
諸君入埠請到永生號 (片打街東) 接洽
不取代打電報費
駁馬理代埠雲
Mar June
258 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey 2947-L
與原中理代埠高云
Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 1966
瑞呈馬理代埠域
Lee Hong Chong,
541 Fisguard St.,
Victoria, B. C.
Phone Empire 5831
德均馬理司務客入華
Stanley Mar
465 Howe St.

葉求茂代理詩不亞
每千價銀八元

諸君入埠請到永生號 (片打街東) 接洽
不取代打電報費

司公生葉理代埠雲
YIP SANG CO. LTD.
51 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
處信通施徒司
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.
打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

本醫院自開彩票籌款維持經費以來歷蒙各僑胞熱誠購買
 廣行慈善助成美舉俾本醫院得以惠濟至瀕感激
 所有章程另印分寄各埠僑胞公覽推廣購買
 議定發沽彩票銀六萬元以四萬三千元開彩一萬七千元歸
 為醫院慈善費議定分一、二、三、四、大彩四名：小彩二百
 名：如得頭彩銀一萬五千元二彩九千元三彩六千元四彩
 三千二角小彩每得銀五十元定期民國廿三年九月初八日正
 截止二日開彩如沽票銀或多或少者照計開彩敬請中西人
 在中華會館開大會監視開彩以昭大信
 籌辦處主任 黃良滋 陳應創 李和仁
 總財政兼貯票 方守鏡 李初銳
 監督 許仁普 譚俊榮
 書記 譚從靈 陳應創 趙熹 許仁普
 管理信箱 陳俊靈 譚良嘯
 辦理收發票 陳應創 李和仁 方守鏡
 遊埠賣票 黃良滋 陳孔波 方守鏡
 協辦員
 黃淵偉 鄭寬敬 薛忠膺 方修文 阮慶唐 李希暢
 李奕璇 陳宗葵 李仁林 黃金灼 黎鈺敬 譚昌期
 黃恭森 周家煊 李期焜 李達仁 黃廣傑 朱由業
 譚俊鈿 鄭祖初 譚緯文
 處 執 導 院 醫 華 中

Chinese Hospital P.O. Box 1750 Montreal Que, Can.

朱通中靈丹

偏正頭痛 腰脊酸痛 心胃氣痛 風濕骨痛 諸般肚痛 風火牙痛 遇身疼痛 小腸疝痛 四肢軟痛 婦女經痛 感冒發熱 頭暈身熱 小兒發熱 時症發熱 瘡癤發熱 瘧疾發熱 傷風發熱 春瘟發熱 出牙發熱 感暑發熱 秋燥發熱 傷風鼻塞 喉痛舌腫 傷風咳嗽 傷風不遂 口苦口臭 小兒驚風 食積飽滯 心胃氣痛 大便閉結 神昏眼倦 腸胃熱積 有沈瀉底 須要攪起沖食乾淨 凡服丹每兩兩點鐘食一次 孕婦可服。

大人每次食一樽。小兒每次食半樽。三歲以下嬰孩每次食四份之一。俱用滾水或清茶沖服。其藥粉或鐘食一次。孕婦可服。

每樽五仙

每打四毛

寄費加一毛

通靈丹總代理處

雲埠五洲大藥房

ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

廣東各屬新聞

台山又發生械鬥

台山水步橫嶺村與水坑崗村。兩村毗鄰。橫嶺村姓陳。水坑崗村姓李。兩村因山界不清。歷年相爭。前經縣署調解。各安其位。不意近日。因山界問題。又起爭端。兩村械鬥。傷亡頗重。現已由縣署派員調解。並嚴禁兩村再行械鬥。否則定予嚴懲。此間山界不清。歷年相爭。前經縣署調解。各安其位。不意近日。因山界問題。又起爭端。兩村械鬥。傷亡頗重。現已由縣署派員調解。並嚴禁兩村再行械鬥。否則定予嚴懲。

顏家與黃家械鬥慘劇

南海縣五區顏家與黃家。前因開新涌建新市。與黃家發生械鬥。三次。經縣署派員調解。各安其位。不意近日。因山界問題。又起爭端。兩村械鬥。傷亡頗重。現已由縣署派員調解。並嚴禁兩村再行械鬥。否則定予嚴懲。

嶺下鄉爭禾田命案

番禺縣嶺下鄉。前因爭禾田。發生命案。現已由縣署派員調解。並嚴禁兩村再行械鬥。否則定予嚴懲。

新圖軒印務局
機器齊備 字粒俱新 排版雅觀 印刷精良 取價低廉 交貨迅速 僑胞惠顧 無任歡迎
電話：五五七五
售發印期日動活文中部大
五毛二元一只每
奉寄即當取閱如蒙印本樣章函
HO SUN HING CO.
258 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
啓謹 芳翰林 榮立林 人理司

榮榮味製臘廠
WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEY. 9176 VANCOUVER B.C.

美洲代理
金山大埠 紐約
羅省技利 屋崙
檀香山 舍路
新招代理利權優給
廠歷多年 客題獨一 批發達全球

本醫生精究醫學。以扶危救急為宗旨。凡有疑難雜症。無不手到病除。現因診所狹窄。特在嶺下鄉。設立診所。凡有疑難雜症。無不手到病除。現因診所狹窄。特在嶺下鄉。設立診所。凡有疑難雜症。無不手到病除。現因診所狹窄。特在嶺下鄉。設立診所。

Lee Hock Chow
Vancouver B.C. Phone Douglas 3523L
花柳參 金耳環 苗陳跌打 正純胆
各項丸散藥汁大減價每元收八折
雲華安和堂 參茸藥材發行

廣濟堂自製各種丸散
拔毒生肌膏 每盒二元五
跌打止痛水 每瓶二元二五
皮膚濕毒膏 每盒二元五
萬應爛腳藥 每樽三元
花柳白濁丸 每盒一元五
花柳拔毒丹 每盒一元五
金耳環 花柳參 發行

自製經驗良藥出世
Kwong Chai Fong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.
自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

西藥治花柳最為得法本店常備各種藥品奏效如神又備有經驗藥劑師配製藥方華友光顧特別歡迎
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

裕綸德記
YEE LUN ARK KEE
534-6 Fisgard St. P. O. Box 1514
Victoria, B. C. Phone Empire 1631
新到大批
十淨正增城絲苗米
新靚二號絲苗米
一號新花寶占米
新鮮咸魚合時什貨俱全僑胞惠顧無論發行零售沽批價特別計平以副雅意
電話：一六三一
關祝華謹啟

接整水龍
本號承接修整水龍喉井裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚為利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命
電話：三九二九
D. Drummond
207 Pender St. E. Rear
Vancouver B. C. Phone Sey. 3929
住家專線 Fair. 3445Y
比布杭文披露

活考旅館
Howard Hotel
122 Hastings St. E.
Vancouver B. C.
本旅館設在雲埠市定街東一二二號與華區接近房舍清潔熱水常備并有升降機上落招待妥當住本旅館者有如居家之興趣因世情冷淡起見特將房租減收每晚五毛與七毛五兩價華友光顧特別歡迎

淨美麵包
是壯強人體的滋養料
Robertson's Bakeries Ltd.
3665 Kingsway
Vancouver, B. C.

中原公司
Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E. Vancouver, B. C.
本號專辦祖國增城絲苗白米新花萱粘油糖海味正地道藥材倘蒙惠顧大小歡迎
(代理)
郵船華人客務
喊綫矢麼一九六六

本公司之「大陸號」人客快車：每日下午兩點四十五分離雲高華埠：於第四日朝間八點四十五分鐘抵滿地可埠：途中在企丕可埠直接駁車往都朗度埠：於第四日朝七點十五分鐘抵步：此「大陸號」人客快車具有二等殖民客卡：內置之坐椅晚間可改變爲床：由搭客自備床鋪：每卡又有火爐爲搭客煮餐之用：諸君若欲使在加東之朋友代交車費：則本公司歡迎代爲妥辦：不收特別費用：

機安均埠雲	號安均埠雲
QUON ON JAN CO.	QUON ON CO.
258 Pender St. East	254½ Pender St. E.,
Vancouver, B. C.	Vancouver, B. C.
昌同利埠域	號安均埠域
EE HONG CHONG	QUON ON CO.,
541 Fisguard St.	529 Cormorant St.
Victoria, B. C.	Victoria, B. C.

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

五月廿八日上海函 王正廷率領出席
遠運選手 貳十八日正午乘傑克遜輪
到滬 前往碼頭歡迎者有吳鐵城代表
張廷榮 錢新之 及市商會等各界
衆代表暨民衆數百人
我國遠運選手貳拾八日返滬 各界熱
烈歡迎 華北選手即轉車北上 王正
廷 成恩遠運代表等 討合一目

匹克 遠選選手抵滬後 滬選手即分別返校
南京選手當午亦乘車返寧 北京天
津選手則留宿壹夜 二十九日乘午後
四時滬寧通車北返
遠選會我國總代表王正廷語記者 日
勾結非律濱 以少數會員非法解散有
二拾餘年歷史之遠選會 我國絕不能
承認 遠選爲世界運動會之一部份
我決向世界運動會提出申訴 至下屆
大會尙須歷時四載 在此期中 國際
形勢如何變遷 不能預料 觀於戰前
與戰後 德國 亦僅四載 即有此絕
大變遷 可想而知 惟我國決仍以主
持國之責任 努力籌備 且知荷印菲
律賓悉能參加也
中華體協會貳拾八晚在新亞酒樓公宴
遠選我國代表團 及選手百餘人 會
長王正廷 副會長吳鐵城 均親到
席間由王正廷報告此次出席遠選競賽
情形 並日非法解散遠選會經過甚
詳 繼吳鐵城致詞 希望青年學子努
力學業 期學成爲國努力 以期度過
當前之難關 並希望明年全國運動會
在滬舉行時各代表均能來滬出席云
●駐僑日領會議建議

關東軍部久蓄此項計劃
▲秩父宮將被推戴爲總

北京訊 日駐滿全權菱刈 召集全滿
領事會議 自五月八日起開會 於拾
五日閉會 會議結果 決向日政府建
議改偽組織爲委任統治 設執行國策

Yat Ping, c/o 422 Columbia Ave., Vancouver, B. C. 電話: 569381.

價 每册三毛五仙
目 訂閱三期一元
郵票購刊可
用兩仙郵
票代價

紅海驛 第三
期六號

MR. DING BONG
13 Pender St. W.
Vancouver, B. C.
片打街西士號

Ave. Vancouver, B. C. 電話 3691AL
 MR. DING BONG
 13 Pender St. W.
 Vancouver, B. C.
 片打街西十三號
 僑胞想發財及做慈善請來
 買滿地可中華醫院彩票每條
 壹元欲求良好智識可來購買
 畫報覽閱 云埠梁定邦啟

本公司常有各種紙料齊備：如包
物紙：廁紙·繩仔·信皮：紙筆墨
：及學校用品：華友光顧：請留
意焉：

哥林比亞紙公司謹啟
Columbia Paper Co.
Vancouver, - Victoria

MAN YUEN CHONG CO.,
102 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Cable Address Mycco. Phone Sey. 8657

者本社社員積欠本社月費統計約達
十四百餘元之多。雖屢經會議表決
收辦去。亦無成效。致使本社經費

此。乃於去年十二月廿五日。邀集
 會員開全体大會。卒議決凡在本年元
 月一號至六月卅號期內清繳舊數者。
 照五成收回以示優待。如逾此期無交
 者。即執行議決案換領。復由吉月一
 號至十二月卅一號期間繳清者。仍以
 六成收回之優待。至若在本年期限內
 全無繳交者。是自放棄責任。及故
 違社章。則其人在本社所享之壹切利
 權。應完全喪失外。仍要追討其所欠
 之租項。特此聲明。俾衆週知。

二年經費
利館 占利館 共一百四十元
大安 成利 共五十三元

大和	金利	共五十二元
惜傑三元	秀貞女士一元半	
跣女士二元		
槐馬炳騰	馮昌根	鵝鵝女士
秋菊女士	以上各一元	

記之職經本社召集全體大會議定副
 記教治平君就任此後總辦事處及各
 至社有關於本社來往函件直接寫交
 馬榮榮書記教治平兩君接收便安
 列城達權社啟

Yuen Fat Wah Jung CO.Ltd
260-262 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B.C.

增城十淨絲苗米
頭號靚絲苗米

新花靚萱粘米
元發靚米人人知
既好食又兼好煮
價目平名傳遐邇
蒙光顧包得滿意

李照初 李修初 啟

內外全科
花柳頑症
婦女經疾
跌打駭骨
等症
家傳經驗
良方自製
丸散發售

本醫生奕傳四葉知醫問世曾在都城紈壺十有餘年所診僑胞疾症紈壺不著手回春斯非自於大言誠以久嫻醫術耳今自祖國重來現寓加拿大卡技利埠中央街二百壹十八號門牌開設醫所如有患病者見問務期捷克奏功間或遠方君子致染奇難各症可將病情函詢按述並惠藥費五圓寄來當即按症配藥付上詳覆病症限日痊癒詞實情真豈敢自高自非庸手貪利之流可爲自信垂顧者幸留意焉

▲極樂氏精補精粉水
大減價 剪此告白付來
每樽收銀二元

▲極樂氏精補精葯水功效

治陽事不舉
二治交感無力
三治精虛囊墮
四治夜夢遺精
五治見花即洩
六治尿後返滴
七治腎虛腰痛
八治子息虛花
九治脚冷脚震
十治眼花耳鳴
十一治老人無力交合轉老還童
十二治開胃消食

此藥水之功用，凡經用過者無不異口同聲讚美。此藥水之功用，凡經用過者無不異口同聲讚美。

GECK LOCK SIE CO.

139 Pender St. East
Vancouver. B. C.

曾成	各一元五	伍錦一元二毛五
瑞利號	美香館	北京樓
黃金好	周家驥	城北駐所
鄭悅辰	周錦湖	陳慶雲
		鄭厚洄
		胡強
		馬心民
		黃才
		秘詩餐館各一

元

▲恭頌極樂氏精補精葯水功效

歷代

本堂現年中文書記關國炳先生
體違和殊難任職故上書告辭厥
即開會公選陳典鎮君繼任視事

（客籍重慶員不目付）
總理極樂氏

啟

有味哉！

味精

天厨味精
國產原料
有址可尋
純粹唯一之國貨

取材純用麥粉。經化學方法。提煉製成。絕無任何動物。參雜其間。用於調味。小如山珍海錯。雞鴨蔬菜。加入少許。皆能增進特殊的鮮美味道。且富有滋養性。又能開胃助消化。功效既大。代價低廉。誠社會的經濟品。庖廚內良伴也。

雲埠代售處

中國天厨味精製造公司啟

Maple Hatel
177 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.

◎尾步旅館廣告
本旅館共有房至九十一間。單房雙房俱備。日夜冷熱水。應用大。有汽龍。暖。日。地方。潔淨。常有升降機。便利。上落。貨。房。租。特別。相宜。華。友。光。顧。備。極。歡迎。本。旅館。在。喜。士。定。街。東。一。七。七。號。

Chantecler
CIGARETTE PAPERS



楓地架利烟紙
此等嫩薄柔軟之
烟紙。價不較昂於
平常烟紙。●●●●●
之。便。捲。烟。較。易。較
快。●●●●●
●●●●●
●●●●●



楓地架利烟紙
紙。大。重。盒
自動。五。仙



世界大旅館
設備完善
諸君來住宿
便知招呼妥當和氣合宜
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 2527
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.

祖國新聞一二

行委任統治後。即設總督府。直接包辦。偽組織各機關。對溥儀留存其義。關於滿洲總督人物。秩父宮皇親有望。至於改行委任統治計劃。關東軍建議內容如後。

●改三位一體制。指關東軍司令。關東廳長官及駐滿全權。設統轄日滿各機關之最高機關。●現有滿洲政治形態。不合於強力統治。列國之承認主義。引起國際糾紛。且有礙滿洲經濟之建設。須改行委任統治制。由新設之最高機關。代行統治權。●實行非資本主義之強力的經濟統制。以便利於短期間內。實現開發滿洲資源計劃。●財政政策。對滿政策。為實行對滿國策之最大障礙。現有關東廳滿鐵及附屬經營之各種事業。互相競爭。須由最高機關。統一支配。

●建設銀行公司
上海函。建設銀行公司六月十五日午五時舉行創立大會。到股東宋子文。孔祥熙等九十八人。代表九萬六千七百股權。推李石曾為臨時主席。報告籌備經過。即討論章程。資本三千萬元。無變化。原分為十萬股。每股壹百元。改分為一百萬股。每股拾元。(餘略)有修改。即通過。選舉宋子文。孔祥熙。李石曾。葉扶霄。陳健庵。葉琢堂。唐壽民。錢新之。宋子良。胡筆江。李復孫。張公權。陳光甫。貝淞蓀。徐可芹。席德懋。等廿一人為董事。張靜江。孫衡甫。瞿季元。徐輔蓀。張蔚如。宋子安。王伯元。七人為監察。三日午召開董事會。

●東北義勇軍活躍
六月二日天津函。交通界息。●距石體河子站十里西南溝子地方。忽發現趙心順義軍五百餘名。現正圍攻石體河子車站。某國軍隊因勢力薄弱。已向某處求援。●由延壽縣東去之義軍一千二百名。上月七日集吉各路首領五拾名。開軍事會議。計議圍攻賓縣。擬於某時大舉合圍。偽國軍疲於奔命。●黑省慶縣東南亦發現義軍二百餘名。與偽軍交戰七次。上月月底與偽軍八團三營激戰七十時之久。偽軍傷亡三十餘人。義軍死亡十餘人。最近連化城海城坑地等地。均有大批義軍。於寒風苦雨中。與偽軍等作殊死戰。敵偽猛攻失利。敵力謀懷柔。但義軍決不受惑。

心田織造公司

現整理各色羊毛線辦函索即寄
W. Santin Co. 103 Pender St. E. Vancouver B. C.

所有書籍
大廉價
五折
目錄印備函索即奉

廣裕隆
Kwong Yee Lung Co.
135 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 9026
●雜貨藥材
唯寧之大批發處
本店新辦到
新絲苗 新荳粘
新雜貨 新藥材
凡常用品皆新
貨價愈跌
行情印便
函索奉上
僑胞垂顧
萬分歡迎
司理關崇顯啟

華隆
大和鐵行新到
大幫「厨刀」發售
本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如丹人。參樹仔。及著名公司諸出品。非常精利。久蒙僑胞所稱許。近者大宗辦到廚房利器。裝自由車。鐵物。耕田。器具。建造。機。儀。家庭。用具。等。無不應有盡有。計價。特別。相宜。遠近。顧客。經。交易。者。有。口。皆。碑。未。交。易。者。接。踵。而至。至。矣。利。由。藥。水。農。家。皆。云。甚。效。電。燈。膽。耐用。省。費。以。力。固。公。司。為。最。良。發行。零。沽。批。價。從。廉。統。希。垂。顧。方。知。股。實。焉。

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 3705
電話 (詩摩) 三三〇五
片打街東門牌二十三號
明和鐵行黃昭立啟

輔行雜貨公司
FOD HUNG COMPANY
128-131 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
電話 3440

車梨役致公堂通告
啟者本堂自重建以來。年餘于茲。毫無入息。致使各項數目。無從應支。今為維持堂務。起見。特于陽曆一月四日。開會。由劉彩維。許立二。君。提議。本堂與的架市聯合。籌備。捐。并。催。繳。各。昆。仲。堂。底。銀。二。元。當時。由。陳。象。和。譚。錦。銓。黃。增。業。李。雲。銳。等。君。附。和。取。決。并。公。推。許。立。二。君。為。催。收。員。即日。出。發。特。此。先。行。通。告。仰。我。各。昆。仲。早。日。備。款。以。便。催。收。員。到。時。繳。納。為。盼。

片市魯別致公堂啟事
啟者本堂現任正副會長。馬心耀。陳如柏。兩君。上。書。告。辭。本。兼。各。職。中。文。書。記。陳。齊。富。君。亦。面。辭。文。書。一。職。經。本。堂。召。集。全。體。大。會。再。行。公。選。相。當。人。員。補。充。結。果。選。定。正。會。長。司。徒。文。任。君。副。會。長。黃。錫。君。黃。平。君。復。任。書。記。陳。維。長。一。職。公。定。由。陳。宗。餘。君。充。任。後。任。書。記。陳。維。長。及。各。埠。堂。社。有。關。於。本。堂。來。往。函。件。直。接。寫。交。會。長。司。徒。文。任。君。書。記。黃。平。兩。君。接。收。便。妥。無。誤。此。啟。

沙城致公堂鳴謝香油
捐芳名
麥洪就君三元 華僑酒樓一元
麥華樂 陳位燕 馬洪普 麥吉祥 謝穩
李來彥 馬恒林 以上各五毛
馬榮江 周瑞隆 何治偉 馬本根
李世仕 馬本總 李聖瑜 馬心能
關勳耀 馬翁政 麥崇晚 余潮君
馬錦緒 林思君 梁三君
林賢君 胡科君 關勳業 鄧錦華
張喜君 袁和生 馬本恩 鄧露章
麥德銑 鄧有君 黃國顯 馬裕政
余炳中 各二毛五

華僑酒樓廣告
本樓裝璜陳設雅潔
廚師精巧侍女優待
色香味俱全
W. K. CHOP SUEY
127 PENDER ST. E.
VANCOUVER B.C.
PHONE SEY. 46 TRIN. 5821

皮膚聖藥膏
荷摩那「腺腺膏」
WATSANG COMPANY
87 Pender Street East VANCOUVER B.C.

李天助馳名濕毒膏
李天助馳名濕毒膏
行藥生活理代華高雲
Wat Sang Co. Ltd.
87 Pender St. E. Vancouver, B. C.

廣超氏
久年白濁 邪風入骨 疳疔痔漏 遠年爛脚 內傷吐血 喉症惡核 身體痛癢 寒熱咳嗽 立止鼻血
通信處雲埠上海街
五百五十號半叙勝房
電話(矢摩)九三三R
Juy Sing
550 1/2 Shanghai St. Vancouver B. C.

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Phone Sey. 230
Vancouver, B. C.

恭頌 舉操氏搜毒藥精之效
弟因貪圖風月。偶入花叢。致染梅毒。結毒。初流白濁。不獨小便刺痛。而腎囊突然。腫脹劇作。以手撫之。覺兩腎子。變而為。三。俱堅硬如石。痛苦難堪。斯時呻吟床。褥。所受之。苦。實不勝外人道也。幸得。友人介紹。往見花柳專科舉操氏。說明。狀原委。當時給予搜毒藥精。依單服法。果然藥到回春。前後不過三日。病痛斷除。奏效有如神速。誠醫花柳病。唯一。無二之靈丹。現弟恢復健康。實感先生之。所賜。愧無以報。特誌數言。聊作鳴謝。並告患有花柳病者。知所求醫焉。
都蘭埠黃超章敬頌
Wong Chow Jung
35 Center St. Toronto, Ont.

鳴謝 舉操氏搜毒藥精之效
弟前四年間患有花柳毒症至今餘毒未清。常。見陰毛脚以及左右股間時起怪毒。牽動。不。時疼痛。復劇或形成塊石之硬。此類變幻。無。常之怪症。致令受苦不堪。言狀也。雖經。理。如。在。報。章。所。登。白。何。家。花。柳。專。科。舉。操。氏。此。類。藥。品。者。不。知。凡。幾。因。有。見。效。但。是。徒。費。金。錢。而。已。不。意。竟。閱。各。報。紙。見。花。柳。專。科。舉。操。氏。所。製。之。花。柳。搜。毒。藥。精。出。世。即。函。購。一。大。樽。如。法。服。用。果。然。功。效。立。見。復。再。函。購。四。樽。接。續。服。去。不。知。不。覺。間。置。四。年。花。柳。餘。毒。項。項。盡。掃。清。無。遺。現。弟。元。氣。還。復。足。感。先生之搜毒。藥。精。之。靈。驗。無。以。為。報。特。綴。數。言。聊。表。謝。忱。並。告。患。花。柳。病。者。知。所。問。津。焉。
GEO. JUNG 1534 Street
Johna Place Brooklyn, N. Y.

氏製藥
此藥精專治花柳梅毒。疳疔。痔瘡。黃白。血。濁。橫。痃。芒。莖。骨。節。痛。癢。腫。脹。便。毒。魚。口。餘。毒。紅。紅。紅。紅。久。年。筋。骨。痛。癢。皮膚。作。癢。諸。般。百。毒。無。不。新。舊。花。柳。入。骨。定。能。藥。到。病。除。無。復。發。之。患。每。次。服。藥。精。一。粒。兩。點。餘。鐘。見。效。無。不。小。便。而。去。自。然。全。愈。無。苦。無。痛。無。嘔。無。吐。無。牙。痛。無。得。工。作。之。憂。更。無。損。身。體。子。嗣。之。弊。此。藥。精。之。特。色。男。女。合。用。奏。效。如。神。如。患。有。花。柳。惡。疾。者。請。試。之。便。知。此。藥。精。之。功。用。
大樽三元
小樽二元

雲高佐治大旅館
本旅館在雲埠。舖。街。夾。佐。治。街。角。開。張。房。舍。寬。敞。飲。料。雅。潔。汽。爐。溫。暖。水。龍。冷。熱。且。與。華。埠。其。為。鄰。近。茲。為。利。便。起。見。特。備。自。由。車。送。迎。僑。胞。光。顧。希。為。留。意。
電話(矢摩)貳叁〇
司人余朋和同啟
李市街廣生舉操氏
各理處雲高廣生公司 金利源公司 滿地可案隆

晨曦既動：漸趣亭午：阿克自市中

仍襲總兵副將參將遊擊備禦等舊名
：俱照我國新定者稱之：若不遵我
國新定之名：仍稱漢字舊名者：查
出決不輕恕：於是一等總兵官：號
爲一等昂邦章京：一等副將：號爲

(酒中馮婦)

與主人及張翁默然環坐桌旁：即縱聲呼曰：主人之事安矣：麥朗昆曰：汝偷言要事：則慎勿太高其聲：復曰：汝何由知吾事已妥：可詳細告我：阿克畧低其音吐曰：吾方至市：路人已爭謂素與畢士仁交好之本縣大老爺：陸帥兵破畢宅後園：入地窖：出被擄婦女無數：張翁攬言曰：人言確耶：阿克曰：吾初未信：已而吾奔縣署覓王那：遂得實耗：阿克曰：然：王那方侍縣官回：言甚了了：彼謂大老爺不審胡突生

自元代入主中國：與中國同化：故蒙古滿洲：多有習漢文者：韃靼一族：土地相連：故其國官名：襲用明代名號：有總兵官：有副將：有參將：有遊擊備禦：種種名稱：而我漢人之仕於彼國者：亦復不少：如八旗之漢軍：大抵皆漢人也：滿太宗天聰八年：忽下上諭：改官制：禁用漢文：諭曰：朕聞國家承天

興京：至順治二年三月：大學士渥銓：洪承疇：奏云：皇上聰明天縱：前代未有：今滿書俱已熟習：但帝王修身治人之道：盡備於六經：一日之間：萬幾待理：必習漢字：曉漢書：始上意得達：而下情得通：伏祈擇滿漢詞臣：朝夕進講：則聖德日進：而治化日光矣：蓋滿夷既入主中夏：勢不能不讀漢書：而受治於我國之文化：孟子所謂用夏變夷也：孰與今日於公事中而攬用外

古之語名號：俱學喇嘛：卒至國連儕洋奴之可羞乎：

棉氓

廣州社會：多各種階級：數其「有」者：如有槍階級：此特殊人物：非尋常所能及者也：如有車階級：出

歐陽修

入必以汽車代步：此非富則貴者也。然而有狗階級：又何難自動制
：如有閒階級：沿沿者市內皆是也。裁耶：更何難廢除此種裝飾品耶。
：若此者盡人知之：無待更贅：至棄人用犬：雖猛何：爲古人所慨。
於有狗階級：則近年始有發現：其不圖今日而尙有此：噫嘻。

犀角

然公園之中：茶樓之上：輒見此輩穿插：顧狗無人性：往往猜猜亂吠：或跳躍騰擲：擾亂秩序：人雖厭之之：惟敢怒而不敢言：蓋有狗

紅丸流毒之烈：向以台山爲最：黃俊傑充巡察時：曾縷陳其禍：提請省府嚴禁：顧其遺毒已深：及於閩

裏因 犀角

鄭文生

晴日和麗日：緩步到園中：水秀山
明絕：花紅柳綠充：人云消暑地：
我謂廣寒宮：身入蓬萊境：一遊萬
畝庄：

包郵費兼稅寄到
Din Yick Tong 102 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can.

固精益腎丸
每元兩五 每磅七元
專治腎虧小便多數
大便燥結陽痿不舉
手冷脚凍夜夢遺精
陰虛癆咳交戰不耐
久近虛濁膀胱受濕
腰膝軟痛眼花耳鳴
男女合服
沙爛疳疔生肌散
每盅貳元
搽干痔漏膏
每樽貳元
除百毒靈丹
每樽卅六粒壹元
牛打五元
專清熱血掃除百毒
如不應驗原銀奉還
註明用法藥上刊郵
光顧奉以上包郵
費付到
鮮明藥材祖國正
字膏丹丸散平沽
主人林棟臣

Kam Yen Jan Co. LIMITED
223 KEEFER ST - VANCOUVER B.C.
喊線 Douglas 5570

最合捲烟
選之威爾振尼亞烟葉製成
幼嫩烟絲調和的當使爲易
香清恬爽口之烟仔

貯存卜架紙牌



請用襖地架利煙紙捲惡頓煙絲

贈品遷舖側邊擴張廣告

敗者鄙人製丸數年遠近傳名今研究新藥
方名稱除百靈毒丹一比勝前日花柳丹服後
不降上之苦無傷身之理兼無誤工作能清熱
血滑臟開胃百毒皆可除如不功效分文不受
每罇三十六粒定價壹元如購藥貳元贈送除
百毒靈丹一罇買多照計要剪告白紙或前光
顧存有鄙人傳單將付回贈品自由擇取註明
字到來從速寄上

蘇抗計實付村
拿密出吾有飾
發獲費珍宋保
極表歡迎

特設離兄弟局
未獲禁出之
值乘渡東各
好平穩的戰
接院院同胞
華從自領白
水水為利便

GIM LEE YUEN Ltd. 75 PENDER ST. E.
PHONE Sey-899 Vancouver, B.C.

永無不育之苦



永無不育之苦

君你身體如斯虛弱請服

中外各埠商店均有代理

德華道中
 溫哥華代理
 活生行
 金利源
 75 Pender St. E.
 Vancouver B. C.
 87 Pender St. E.
 Vancouver B. C.
 總發行
 香港
 Watsang Co.

G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. I
Vancouver, B. C. Canada

G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. I
Vancouver, B. C. Canada

習字帖、
習字

習字帖、
習字

代售
海內外
各種
叻報
三毛五
中華

代售
海內外
各種
叻報
三毛五
中華

寧雜誌一毛五 台山華
種畫報雜誌長期定閱價

寧雜誌一毛五 台山華
種畫報雜誌長期定閱價

新舊花柳鮮毒

新舊花柳鮮毒

美
G
ouver,
6L
冬十
廠足
士合

美
G
ouver,
6L
冬十
廠足
士合

金舖
 MEE
 ler St.
 Phone
全年
五毛
 起

金舖
 MEE
 ler St.
 Phone
全年
五毛
 起

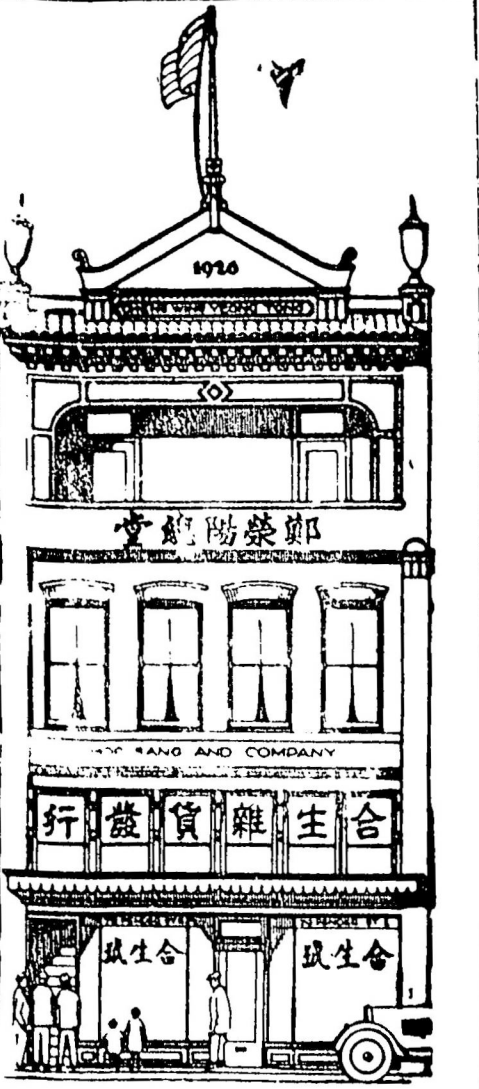
10

10

世界第一家

滋補牛羊肉
Mee Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall St. Sey 8705
Vancouver, B.C.

Lee Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall St. Sey 8705
Vancouver, B.C. ®



本店現辦到
大帮最好最平

新十淨淨增城絲苗米

新增城絲苗米

新花黃占米

油糖雜貨樣樣齊備
僑胞賜顧價極相宜

云合生號司事人陳宜顯鄭厚和
HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256

行發材藥貨雜生萬廣
Kwong Man Sang Co.
236 Pender St. E. Vancouver, B. C.

油醬明昆海上理代

改良舊式製法之
上海昆明油出世

此醬油由選造專家根據最新進步發醇學
原理充分的吟釀而成歷經中央試驗所
及上海化驗室證明認定有益於衛生之
食品其味道鮮美香氣芬芳雅實地極優
於普通市售品(即豆油)全然不同此
種醬油價廉物美誠有向外推廣之價值
現為鼓吹國貨起見特運送美洲各埠發
售愛國志士幸嘗試而惠顧焉
電話五五六七號

雲高
花旗麵 廠廠 價廉物美
精造雞蛋麵絲發行貨美
廉廉組街四三三號

卅七磅肥膏化除

無怪她容貌似少年

一汝容貌見覺較為年輕之句：為人所共聞：此婦
人來函云：吾自食加老陳鹽以來：曾減輕卅七磅：
現仍日趨去肥：希望不久可減至平常之重量：現下
吾容貌見覺年輕極多：而仍食平常伙食：祇於每朝
食加老陳鹽：將永久不停用之。
加老陳鹽之六要鹽：使內臟消化通暢：一概積肥之
毒皆自消除也。

Kruschen Sales E. Griffiths Hughes Ltd.
(此鹽各藥肆均有代售)

廣東新聞

少年陳水添被控騙案初審
鄭玉兒自述之恨史

春風幾度暗結珠胎

港信 年約廿許之少年陳水添 被現
年十八歲之女子鄭玉兒 控之于中央
巡理府轉司堂 謂其犯有騙婚罪 案
經轉司堂一次 當時被告否認有罪
並謂女雖貼錢我亦不娶之 案押候
昨五月廿二日二時半開始正式審訊
是日到庭觀審者 男男女女 極為擁
擠 後至者 環立而觀 庭之四週
均滿佈觀衆 幾無插足之地 是日原
告鄭氏身穿粉紅色旗袍 截髮膠履
面帶羞容與愁容 而被告陳氏則身穿
反領黃斜西裝 襯以藍色恤衫 意態
甚安閑 一若無事者 開庭後 首
由主控辯辯案案由中述 述畢 傳
原告鄭玉兒登証人台供
▲蓋人答 鄭氏蓋人答 面向台
後 據稱現年拾八歲 寓昭隆街廿號
地下 向與父母同居 于壹九三二年
七月間 在昭隆街三十九號三樓 由
女同學葉佩珍之介紹 始與被告認識
現葉氏已遷居廣州 自由某氏介紹
彼與被告相識後 彼即與行愈密
被告又曾娶彼往見其母 但彼與被告
往來之事 父母全不知之
▲誘騙詳情 同憶壹九三二年十月間
之一日 彼之胞妹鄭玉明在家門嬉戲
被告着其妹喚彼外出 彼從之 詢
被告之請 到廈門街某號其家坐談
該號現已拆毀 時屋內無人 時間約
為上午十時許也 彼遂與被告坐床上
傾談 彼首問被告曰 今日為何不返
工 被告答 頭刺 問 汝叫僕來作
何事 答 有野傾吓僕 時對門
有人向樓望 被告即對彼曰 唔知
渠地哪也野呢 彼應之曰 係呢
被告即着彼入尾房
▲初試雲雨 彼詢之曰 尾房有人住
否 被告答無 入房後 畧談數語
被告即向彼求歡 彼拒之 時被告即
以甜言蜜語 向其引誘 大意謂 我兩
人前月已訂婚 遲早你亦係我老婆一
經多次要求後 彼遂與被告發生肉體
關係 事前係一處女 事後 彼詢被
告曰 汝家為何人 影全無 被告說均
已返工矣 後彼遂回家 但無將此
事對父母或外人說及 (未完)

偷運洋米被扣留案

省函 米業公會委員某 曾向某國及
安南等 購米八百萬担存儲 以爲時
局變動時之投機 自政府征收洋米稅
於是某存洋米無法推售 乃分批由
澳門運入香山縣石岐求售 香山救國
分會主席周守愚 據調查股密報上項
情事 待運至第三批洋米到石岐 即
經該會查獲 共計四千四百六拾五包
約值港幣四萬六千七百元 某自被該
會查獲後 多方運動 請求准予放行
但當地官廳 以香山縣亦有救國民
衆團體之組織 事實上應由民衆救國
會全權辦理 記者昨查悉此案已由香
山民衆救國會呈請總辦處置辦理 總
會據呈後 經已於昨六月一日派輪赴
石岐 將該項洋米轉運來省開會處置
辦理 聞有多數委員主張 將此洋米
悉數撥充救濟難民云

本年荔枝大豐收

廣州訊 荔枝為嶺南佳果 三月紅之
荔枝 業已上市多日 價格甚平 每
担約沽八兩左右 頃據番禺增城各屬鄉
民言 本年因少降大雨 現各鄉荔枝
均結果累累 不論掛綠桂味黑葉懷枝
糯米糍妃子笑種種 均極豐熟 將來
上市時 價值必平云

殺虎案告一段落

省信 羅家權撤銷刑事上訴
高等法院所為之第二審刑事判決
提起向西南分院上訴 當經西南分院

麻地娼寮之零落

港信 油麻地廟街吳崇街妓院 截至
最近止 連下乘妓統計僅存十八家
惟壽命亦難久延 不久行將絕跡
據個中人稱 本年期滿後 或隨他人
作歸家娘 或遷往別處重張旗鼓云

行藥新統

C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U. S. A.

軍醫曹統新借男達
達知醫內外全科或
有玉體違和未知何
藥合用者祈詳示病
狀並惠藥費五元自
能配藥付上

恭頌止痕仙露

曹統新先生鑒前接付來貴行皮膚止痕水壹樽接
後立刻止癢消腫收功極速特此報聞并鳴謝
黃福拜頌
Wong Fook, T. B. Hospital, Cote St. Oak Forest, Ill.

紅粒痕癢一掃而光

統新先生鑒弟前在小肚脅處起許多汗粒痕
癢異常無法可治因函求付來貴行皮膚止痕水壹樽接
後立刻止癢消腫收功極速特此報聞并鳴謝
黃福拜頌
Wong Fook, T. B. Hospital, Cote St. Oak Forest, Ill.

白濁聖藥

統新先生鑒貴行付來之新久白濁丸經已得收弟
向來代售此丸凡用過者無不稱好真聖藥也
余均中上
Shanghai Cafe, Box 471 Green River, Wyo.

十年梅毒盡掃除

曹統新先生鑒弟前涉足花叢染着梅毒週身痕癢
至今拾年屢醫罔效現得友人介紹謂先生醫術如
神以致特函將症說明求先生配藥前來照單服食
果然不出幾天所有身中各毒盡皆掃除今蒙先生
之德銘感五內謹綴數言聊申謝意以俾僑胞諸君
有患此者知所問津焉
黃霖敬頌
La Nueva Republica, Vicente Guerrero 604
Cd. Juarez, Chih., Mex.

百草園鮮明熟藥著名九散

房中快樂水之特色 每樽五毛

竊思人生之樂：莫樂於男女交戰：男女交戰：乃製造國
民之機關也：必先利其器械：為所欲為：方能達至通宵
此中滋味：乃能飽嘗：不然：雖織女有情：亦徒嘆牛
郎之乏力：或有時強相戰：未及數合：便自遺棄甲曳
兵亡命逃鎗而走：未免為巾幗者所恥笑：本醫生有鑒於
此：故特製成一種妙藥：名為房中快樂水：用者有鑒於
合前數分鐘試之：及至交戰時：現一種興趣無窮之勇氣
：便無傷身之虞：且能補助房中快樂之用：即如夫婦間
用之：其愛情更且益深：若尋花問柳者用之：其樂趣更
至無窮：真乃風流中獨一無二之妙藥也：
加拿大

強腎還少丸 每樽一元

此丸不但有強腎之功用：而且有益無
損之樂趣在乎其間：所以人生快意
莫如男女交合之情：偷情對壘
臨戰不銳：實受其大之缺點：故本醫
生有鑒於此：特悉心研究：秘製此丸
：名曰強腎還少丸：能使服者壯陽固
精：確有交戰耐戰之能力：更為濟世
廣嗣之保障也：

止濁黑濁丹 每樽一元

此丹不但能止濁一門：即使花柳入
骨：疳疔惡核：都能治癒：本人十年
前：曾患花柳入骨：全身結核：幾成癰
疾之苦：適遇友人介紹：到會靈山醫
生處調治：將此黑濁丹連服三天：而各
種惡疾頓失：後得他授為弟子：將此
黑濁丹秘傳於余：余僑胞有患花柳白
濁等疾：不妨一試：便知予言不謬：

花柳飲藥水 每樽一元

此清毒水：無新舊花柳：橫痃芒莖：
疳疔白濁：全身結核：金錢頑癬：紅
粒痕癢：筋骨疼痛：魚口便毒：諸般
惡疾：服藥一樽：包能掃除殆盡：若
無効力：原價奉還：非敢妄言欺世也：
▲白濁洗射水 每樽一元
此水訪求多年：始得良醫秘授：俱用
中藥蒸成：洗射時並無痛苦：而有清
涼舒暢之態：每日連洗數次：無論新
舊白濁：兩日立止矣：

壯氣靈丹 每料五元

▲斷根枯痔散 每料三元
▲立止肚痛丸 每樽七毛五
▲遠年爛腳生肌膏 每盅一元
▲雞頭鹹痔拔毒膏 每盅一元

鍾秘製應驗藥水丸散

Jung Yet Sang 86 1/2 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can.

都朗杜

包愈

坤云
理代總
隆裕廣

Kwong Yee Lung Co.
135 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

經理
生萬廣
Kwong Man Sang Co.
236 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

寄藥郵費
買者自理